



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE  
MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL**

*Komunikadu Imprensa*

*Períodu : Outubru 2010*

*Edisaun: 8 Outubru 2010*

**Tribunál Distritál Suai hamonu pena tinan 10 no selu Indemnizasaun \$ 600 bá  
Arguidu Kazu Violasaun Seksual**

Iha loron 04 Outubru 2010, Tribunál Distritál Suai lê akordaun bá kazu violasaun seksual. Arguidu bá kazu ne'e ho inisial DJ hasoru labarik minoridade ho inisial VJ. Kazu ne'e rejistu iha tribunál ho numeru prosesu 12/PEN/TDS/2009.

Prosesu lê akordaun bá kazu refere derije husi Juiz Dr. Jose Maria de Araujo no husi parte Ministériu Públiku representa husi Dra. Zelia Trindade, no arguidu rasik akompaña husi Defensoria Públiku Dr. Marçal Mascarenhas .

Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio kongratula Tribunál Distrital Dili ba dezisaun ne'ebé tribunál hatun ba kazu refere. Liu tan nia haktuir katak tanbáá kazu ne'ebé akontese iha uma laran entre Avo Mane hasoru nia bei-oan ne'e nu'udar hahalok krime ne'ebé sériu teb-tebes. Tanbá ne'e desizaun ne'e refleta gravidade husi krimi ne'ebé arguidu komete no liu-liu tanbá krimi komete hasoru membru familia uma laran ne'ebé ho idade minoridade no lolos tenke hetan protesaun husi kondenadu rasik.

JSMP hanoin tribunál halo ona nia papel hodi hare justisa ba vítima no desizaun ne'e mos sei sai hanesan lisaun diak ba future atu ema seluk bele aprezende husi prosesu ida ne'e. Tanbá aktu kontra lei kontra mós obrigasaun sosial nu'udar membru família ne'ebé iha responsabilidade atu fó protesaun bá nia membru família sira husi violensia ka forma ameasa sira seluk. Aleinde ne'e, aktu ne'e hamate lezada nia futuru tanbá simu todan psikolójiku no trauma bá tempu naruk nia laran. Nune'é Aktu ne'e mós manifesta prátika ne'ebé la respeita ema seluk nia dignidade umana no tribunál prova katak arguidu halo duni aksaun violasaun sexual hasoru vítima. Komprova mós akuzasaun Ministériu Públiku nian katak arguidu halo aksaun krime ne'e ho nia konsiensia no hakarak rasik.

Tuir monitorizasaun JSMP nian tribunál deside bazeia ba faktus sira ne'ebé tribunál produz no bazeia mos ba konviksaun tribunál nian hodi kondena arguidu ho pena, kastigu tinan 10 no selu indemnizasaun \$ 600 bá lezada. Desizaun ne'e bazeia bá artigu 173 alinea a husi Kódigu Penál .

Akordaun Juiz lê bazeia bá akuzasaun husi Ministériu Públiku no testemuña (IM) nia deklarasaun. Tribunál prova mós faktus ne'ebé provadu konabá tempu delitu krime akontese, loos duni katak iha loron 13 Fulan Agostu 2009, iha Sub Distritu Zumalai, Distritu Covalima, arguidu ho inisial DJ komete krimi violasaun sexual hasoru lezada VJ ne'ebé hanesan arguidu nia bei-oan rasik. Tribunál mós sinkroniza no fundamenta deklarasaun no depoimentus Testemuña IM no Lezadu VJ nian sobre kronolójia akontesimentu katak, antes prátika aktu

violasaun sexual refere bá lezada arguidu aproveita tempu bainhira ninia ferik oan toba dukur tiha, arguidu tuun husi toba fatin hodi toba tan vítima nia leten no buti vítima nia kakorok hodi ameasa atu vítima la bele fo hatene bá ema seluk. prova mós katak arguidu ho konsiensia no hakarak rasik duni hodi prátika aktu violasaun seksual refere.

Aleinde ne'e juiz mós haré katak entre arguidu ho lezada sei iha relasaun famíliar, nune'é mós iha sirkumstansia seluk maka hanesan lezada ho idade ne'ebé sei ki'ik tinan 11 (sanulu resin ida) iha momentu akontesementu nune'é la merese atu akontese bá vítima. Juiz bazeia bá akuzasaun no pedidu MP hodi aplika artigu 173 alinea a husi Kódigu Penal no konsidera katak arguidu tenke selu mós indemnizasaun bá lezada dolar Amerikanu 600 (atus neen).

Tuir observasaun JSMP iha prosesu nota katak, antes atu lê akordaun bá kazu refere, juiz husu bá arguidu atu rona didiak hodi kompriende didiak akordaun ne'ebé sei lê husi juiz no sekarik la hatene no la kompriende juiz husu atu arguidu bele konsulta ho nia defeza konabá konteudu husi akordaun ne'e no depois juiz lê hotu tiha akordaun ne'e observa katak, juiz husu fila fali arguidu kompriende ka lae.

JSMP husu bá tribunál no MP hodi nafatin tau konsiderasaun bá interese diak lezada nian bá kazu ne'ebé hanesan iha futuru atu bele proteze no asegura vítima sira nia direitu ne'ebé violadu. JSMP hein katak akordaun ne'e bele sai referensia diak ba futuru atu hametin protesau ba labarik sira iha kualker kazu sira ne'ebé impede no hamate dezenvolvimentu labarik sira nian.

Atu hetan informasaun kompleitu kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitór Ezekutivu JSMP

Diresaun Email: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

Landline: 3323883